Una manifestazione culturale in movimento che in primavera salperà dal Lago Maggiore

# L'arte corre sui binari

ArTransit, il cui portatore di progetto è il Teatro San Materno di Ascona, è uno dei 19 progetti vincitori di «Viavai Contrabbando culturale Svizzera-Lombardia», programma di scambio culturale della Fondazione Svizzera Pro Helvetia e dei suoi partner. ArTransit è un'indicazione degli estremi geografici che connettono nord e sud e degli attraversamenti fra le arti e gli artisti. Il perno del progetto ArTransit, sono le performance nel treno speciale TILO tra Milano e Zurigo (15 novembre 2014) e nel battello sul Lago Maggiore (primavera 2015): in un movimento ideale e reale si legano la Lombardia, il Ticino e la Svizzera tedesca.

«ArTransit, performing art in motin» è un progetto artistico transfrontaliero che coinvolge territori al di qua e al di là della frontiera: Lombardia-Ticino-Svizzera tedesca. Filo conduttore dell'intero progetto, lo scambio fra culture, generazioni e discipline artistiche, tra cui le arti performative (come il teatro) e le arti visive. Spesso scena e arte visiva vivono vite separate, eppure hanno moltissime affinità. Con ArTransit si favorisce una sorta di contaminazione espressiva, un dialogo tra modi di occupare e vivere la scena sfruttando modalità alternative di presenta e movimento. Movimento significa anche trasporto, comunicazione, collegamento. Ecco dunque nascere l'idea, nella mente degli organizzatori, di sottolineare la dimensione dello scambio, sfruttando il movimento. E non c'è nulla di meglio del treno che, per sua natura, è un mezzo di scambio geografico e quindi anche culturale, che collega non solo luoghi, ma anche persone, idee, culture. Lo scambio significa conoscenza, confronto, apertura. Sul treno potremo apprezzare artisti come Emilio Fantin (con il progetto Dynamica), Julia Geroecs, Koch/Kriese e danzatori della la compagnia Tiziana Arnaboldi: Pierre Yves Diacon e David La Banca.

Dopo il treno speciale di TILO, ArTransit approderà su una battello del Lago Maggiore nella primavera del 2015. Artisti svizzeri e italiani animeranno uno spettacolo in cui si rifletterà, come in uno specchio, la situazione particolare del battello in movimento e dell'essere «in between», ossia sospesi tra due paesi e culture per certi aspetti diversi e quasi contrapposti, ma storicamente vicini e in continuo scambio. «Oltre alle performance - leggiamo sul programma - si potranno ascoltare letture di testi di Carlo Emilio Gadda e di Enrico Filippini e assistere allo spettacolo 'Cosmo' di Esther Flückiger, che s'ispira ai quattro elementi (terra, acqua, aria e fuoco) menzionati negli scritti di Leonardo Da Vinci».

Tra i curatori della rassegna, oltre Barbara Fässler; Domenico Lucchini, direttore della programmazione al Teatro San Materno di Ascona e direttore del Conservatorio internazionale di scienze audiovisive (CI-SA). Lucchini ha sempre credunella forza della sperimentazione e della contaminazione artistica, capace di supera molte barriere e, nella rottura di certi schemi, produrre nuovi linguaggi.

Uno degli obiettivi dell'operazione è di instaurare rapporti più durevoli tra istituzioni delle regioni lombarde, ticinesi e svizzere tedesche che possano sviluppare progetti comuni anche in futuro.



## **SCAMBI**

## Viavai - Contrabbando culturale Svizzera-Lombardia

Il programma «Viavai» mira a rafforzare la rete di contatti e a intensificare le sinergie creative e produttive fra istituzioni e attori culturali svizzeri e lombardi. Lo scambio culturale si sviluppa attorno a due assi tematici: da un lato l'asse transfrontaliero, che pone al centro una riflessione sull'impatto della lingua e della cultura italiana nei territori di confine e valorizza l'importanza dell'italianità come elemento fondante dell'identità elvetica ed europea; dall'altro l'asse transalpino, che vede coinvolti principalmente i grandi centri urbani come Milano e Zurigo e indaga il rapporto fra arte e tecnologia.

Concretamente, fra l'autunno 2014 e la primavera 2015, 19 progetti binazionali delle varie discipline artistiche, che una giuria di esperti ha selezionato fra la settantina di candidature inoltrate, coinvolgeranno numerose località svizzere e lombarde in attività e manifestazioni.

«Viavai» si ascrive nell'ambito dei programmi transfrontalieri di scambio promossi da Pro Helvetia fra cui «La belle voisine», che ha coinvolto l'intero territorio elvetico e la regione Rodano-Alpi, ed il programma di scambio trinazionale «Triptic», attualmente in corso, fra l'Alsazia, il Baden-Württemberg e la Svizzera Nordoccidentale.

L'iniziativa è promossa da Pro Helvetia, in partenariato con i cantoni Ticino e Vallese, la città di Zurigo, la Fondazione Ernst Göhner e con il patrocinio della Regione Lombardia e del Comune di Milano.

Ulteriori informazioni sul sito: www.viavai-cultura.net.

## **TILO IN SCENA**

Il perno del progetto ArTransit sono le performance sul treno: in un movimento ideale e reale si legano così Lombardia, Ticino e Svizzera tedesca Sahato 15 novembre sul treno speciale TILO - che con grande piacere e dinamismo ha aderito all'evento culturale - andranno in scena performance di artisti svizzeri e italiani e letture di Carlo Emilio Gadda ed Enrico Filippini. Accanto ad azioni interattive con il pubblico, attori non professionisti provenienti dai paesi lungo la linea del Gottardo propongono sui marciapiedi delle stazioni e al passaggio del treno, azioni collettive, sviluppate insieme ai reparti di pedagogia teatrale e di Art Education della ZHdK (Università delle Arti Zurigo). Durante il viaggio anche una speciale performance culinaria. Le performance si svolgono all'andata. Il viaggio di ritorno sarà dedicato al rilassamento. allo scambio e al nutrimento dei passeggeri.

## Andata

Milano Centrale 10.05 Chiasso 10.52/10.55 Lugano 11.16/11.18 Bellinzona 11.42/11.47

Arth-Goldau 13.59/14.01

Zürich Hardbrücke 15.04

#### Ritorno

Zürich Hardbrücke 19.43 Arth Goldau 20.29/20.32

Bellinzona 22.16/22.18 Lugano 22.42/22.43

Chiasso 23.07/23.10

Milano Centrale 23.57

Quando: sabato 15 novembre

Costo: 60 franchi/ 50 euro

Prenotazioni e info:

www.artransit.ch

www.teatrosanmaterno.ch